



Aichaer

Nachrichten

Nr. 27/2013
Ausgabe vom 03. Juli 2013

Herausgeber:
Gemeinde Aicha vorm Wald
Kontakt: 08544/9630-0
E-mail: heindl@aichavormwald.de
Homepage: www.aichavormwald.de

A m t l i c h e N a c h r i c h t e n

VDSL in Aicha vorm Wald



BREITBAND · INITIATIVE · BAYERN

Nach Mitteilung der Telekom wird der Einbau der VDSL-Baugruppen für die Woche vom 01.07. – 05.07.2013 disponiert. Die VDSL Anschlüsse können danach **spätestens Mitte Juli gebucht** werden.

Die Telekom gab dazu jedoch auch den Hinweis, dass (sollte es in der Zwischenzeit zu unerwarteten Gewittern und dabei zu Problemen bei Kunden kommen) sich dieser Einbau eventuell verschieben kann.

PRESSEMITTEILUNG

Plattling, 20.06.2013

Noch auf der Suche nach der richtigen Ausbildung?

DEB bietet Beratungstermin für Spätentschlossene an

Plattling. Am **07. August 2013** lädt das Deutsche Erwachsenen-Bildungswerk (DEB) in Plattling zur persönlichen Berufsberatung ein. In der Zeit von **16 bis 17:30 Uhr** haben alle Interessierten die Möglichkeit, sich über die Ausbildungen zum Masseur und medizinischen Bademeister, zum Ergotherapeuten sowie zum Podologen zu informieren. Für wen ist die Ausbildung geeignet und welche Voraussetzungen sind notwendig? Mit welchen Inhalten befasst sich die Ausbildung? Welche Einsatzfelder und beruflichen Perspektiven bieten sich den Absolventen?

Die Mitarbeiter des DEB in Plattling beantworten gerne alle Fragen und geben Hinweise zum Bewerbungsverfahren.

Weitere Informationen unter:

Deutsches Erwachsenen-Bildungswerk, gemeinnützige Schulträger-Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Staatlich anerkannte Berufsfachschule für Massage Plattling

Staatlich anerkannte Berufsfachschule für Ergotherapie Plattling

Staatlich anerkannte Berufsfachschule für Podologie Plattling

Isarpark Plattling / Dr.-Kiefl-Straße 12

94447 Plattling

Tel.: 0 99 31 / 8 95 86 -0

Fax: 0 99 31 / 8 95 86 -29

E-Mail: plattling@deb-gruppe.org

Im Internet: www.deb.de oder www.clever-zukunft.de



Das Via Nova - Bayerwaldteam lädt ein zur



**Wir möchten alle Pilgerinteressenten, Pilgerwegbegleiter, Bürger, Kinder und
Bürgermeister der Via-Nova-Gemeinden einladen,
die Via Nova kennenzulernen.**

Auf verschiedenen langen Etappen bieten Pilgerwegbegleiter kostenfreie Begleitung an.
Preying - Blümersberg 5,2 km, Start 16.30 Uhr
Kirche Fürstenstein - Blümersberg 8,5 km, Start 15.00 Uhr
1000jährige Linde Halbmeile - Blümersberg 2,3 km, Start 17.30 Uhr

**ab 19.00 Uhr Eintreffen der Pilgergruppen am Blümersberg.
ab 19.30 Uhr Gesang verschiedener Chöre, Besinnliches, Beschwingendes und viele Lichter.
Bei idealem Wetter und Vollmond genießen wir die Stimmung des Lichterlabyrinths.**

Imbiss und Getränke werden vor Ort angeboten.

Wir freuen uns auf zahlreiche Beteiligung
Georg Steinhofner Simone Krampfl Renate Simmet-Burghart

Bei Schlechtwetter entfällt die Veranstaltung.

Anmeldung: Renate Simmet-Burghart 08504-954 764 oder simmet-burghart@t-online.de
Simone Krampfl 08557-796 oder Simone.Krampfl@npv-bw.bayern.de

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Hochwasserhelfer,

die wohl größte Flutkatastrophe, die unsere Heimat seit Menschengedenken heimgesucht hat, war uns in Vielem eine Lehre. Sie hat uns wieder einmal gezeigt, mit welcher Macht die Natur zuschlägt - aber auch, zu was wir in der Lage sind, wenn alle zusammenstehen.

Dieses großartige Miteinander begann beim bis zur völligen Erschöpfung reichenden Einsatz unserer Frauen und Männer der Feuerwehren, des Technischen Hilfswerks, des Roten Kreuzes, des Malteser Hilfsdienstes, der DLRG, der Bergwacht, der Bundeswehr, der Polizei und vieler anderer. Und es hat sich fortgesetzt in einer einzigartigen Welle der Hilfsbereitschaft und der Solidarität unserer Mitbürgerinnen und Mitbürger mit den Betroffenen.

Bilder oder Zahlen mögen einen Eindruck von der Katastrophe geben, jedoch all dies sind nur unvollständige Momentaufnahmen von Tagen und Wochen, die den Menschen alles abverlangt haben – den Opfern und den Helfern!

Diese Tage waren aber auch die große Bewährungsprobe für den Katastrophenschutz in unserem Landkreis. Und wir können auch hier die Lehre ziehen, dass wir gut gerüstet sind. Mein Dank geht daher an alle Einsatzkräfte. Ohne deren Leistung wäre das Unvorstellbare dieser Katastrophe noch viel verheerender über unsere Menschen hereingebrochen. Und ich danke auch allen freiwilligen Fluthelfern, die dem Nachbarn, dem Freund, dem Mitmenschen zu Seite geeilt sind. Das historische Hochwasser von 2013 wird immer auch das Datum sein, an dem unser Landkreis bewiesen hat: Wir stehenzusammen!

Die beispiellose Hilfe während und nach der großen Flut ist das beeindruckendste Zeichen für den Gemeinschaftssinn unserer Menschen, das ich bisher erlebt habe. Davon tief bewegt möchte ich allen aus ganzem Herzen danken.

Das Miteinander war unsere größte Waffe gegen die Flut. Sie ist nun auch unsere stärkste Antwort für den Wiederaufbau.



Nach der Flut – Auf Gesundheitsschutz achten beim Aufräumen

Jetzt, nachdem sich die Wassermassen langsam wieder aus den überfluteten Gebieten an den großen Flüssen in Deutschland zurückziehen bzw. zurückgezogen haben, beginnen in großem Stil die Aufräumarbeiten. Keller sind im Schlamm versunken oder stehen noch voll Wasser, Treibgut und Abfall liegen überall verstreut, Wiesen und Felder sind versunken. Wie viele andere Organisationen auch möchte die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG), zuständig für die soziale Absicherung von Gartenbaubetrieben sowie Land- und Forstwirten, die betroffene Bevölkerung im Rahmen ihrer Möglichkeiten unterstützen. „Eine erste unbürokratische Maßnahme ist die Möglichkeit der Stundung von fälligen Beiträgen zur SVLFG für unsere Versicherten, die das Schicksal so hart getroffen hat“, meint Leo Blum, Vorstandsvorsitzender der SVLFG. „Ein Anruf bei der zuständigen Geschäftsstelle genügt!“

Tipps zum Gesundheitsschutz bei Aufräumarbeiten

Für die anstehenden Aufräum- und Sanierungsarbeiten empfehlen die Sicherheitsfachkräfte der SVLFG, besonders auf die Arbeitssicherheit und den Schutz der eigenen Gesundheit zu achten. Der Belastung durch gesundheitsschädigende Eiter erregende Keime und anorganische Stäube ist durch die Verwendung von geeigneter persönlicher Schutzausrüstung unbedingt Rechnung zu tragen. Die SVLFG empfiehlt bei Aufräumarbeiten das Tragen von Baumwollhandschuhen mit Nitrilkautschuk-Einlagen; so können Verletzungen - beispielsweise durch Holzsplitter - vermieden werden. Einweghandschuhe bieten keinen optimalen Handschutz. Kommt es dennoch zu Verletzungen, müssen die Wunden wegen der Gefahr der Entzündung medizinisch fachgerecht versorgt werden! Wenden Sie sich an die vor Ort befindlichen Sanitätsdienste oder aber gehen Sie zum Arzt.

Sind in Kellerräumen Heizöl oder andere giftige bzw. brennbare Chemikalien ausgelaufen, so schwimmen diese zumeist auf der Wasseroberfläche. Hier hilft die Feuerwehr beim Abpumpen bzw. Entsorgen. Vermeiden Sie unbedingt in solchen Räumen offenes Feuer und rauchen Sie nicht!

Elektrische Geräte, die unter Wasser standen oder feucht waren, müssen vor der Inbetriebnahme durch eine elektrische Fachkraft geprüft werden! Anderenfalls riskieren Sie, dass durch einen Kurzschluss das Gehäuse unter Strom steht und so zu einer Gefahrenquelle wird.

Türen können durch die Feuchtigkeit so verquollen sein, dass sie mit der Motorsäge aufgesägt werden müssen. Hierbei ist selbstverständlich persönliche Schnittschutzausrüstung zu tragen. Eine Schnittschutzhose schützt auch hier vor Verletzungen der Beine und ein Helm mit Gehörschutz und Visier schützt das Gesicht. Soll aus den Holzabfällen Brennholz gemacht werden, ist die beste Lösung, es zu Hackschnitzeln schreddern zu lassen. So können Folgeunfälle durch Schnittverletzungen verhindert werden.

Müssen Gebäudeteile abgerissen werden, ist schweres Gerät und das entsprechende Fachwissen von Nöten. Überlassen Sie solche Arbeiten speziellen Baufirmen, die über die dafür notwendigen Maschinen verfügen. Improvisieren hilft hier nicht weiter!

Gegen die Geruchsbelästigung bei Aufräumarbeiten hilft übrigens die Schutzmaske P2 mit Aktivkohlefilter und Ausatemventil, die oftmals bei den örtlichen Feuerwehren oder aber im Fachhandel zu erwerben ist. Bitte beachten Sie aber, dass diese Masken nicht wasserfest sind und vor organischen Flüssigkeiten keinen Schutz bietet.

Die Fachberater der SVLFG stehen den Betroffenen gerne zu weiteren Auskünften zur Verfügung. Anruf genügt! Die Telefonnummern finden Sie hier: www.svlfg.de > Prävention > Ansprechpartner

Voranzeige:

Freitag, 12. Juli 2013, um 18 Uhr - Festkonzert in der Schulturnhalle – 40 Jahre Musikschule in Aicha vorm Wald.

Es musizieren Schüler und Lehrer der Kreismusikschule und Gäste.

In der Pause Bewirtung durch den Förderverein der Musikschule Aicha vorm Wald.

Nach der Pause: **Band-Treffen der Kreismusikschule.**

Es spielen vier Bands aus Eging a. See, Hutthurm und Thyrnau .

Herzliche Einladung!

Damir Bedrina
Zweigstellenleiter der Kreismusikschule
in Aicha vorm Wald

- - -

F a m i l i e n n a c h r i c h t e n

NACHRICHTEN AUS DEM STANDESAMT

Aus datenschutzrechtlichen Gründen erfolgt die Veröffentlichung von Glückwünschen und standesamtlichen Nachrichten nur dann, wenn eine Veröffentlichung seitens der Betroffenen ausdrücklich gewünscht wird.

Monat Juni 2013

Geburt:

Ratz Benedikt, Weferting

Alles erdenklich Gute den neuen Erdenbürger und herzliche Gratulation den Eltern!

Eheschließungen:

Michael und Silke Laux, geb. Seeleitner, Aicha vorm Wald

Florian und Stefanie Achatz, geb. Sattler, Eging am See

Für den gemeinsamen Lebensweg wünschen wir alles Gute!

Sterbefall:

Resch Maria, Aicha vorm Wald

Den trauernden Angehörigen wird die aufrichtige Anteilnahme ausgesprochen!

- - -

Vergelt's Gott

allen, die unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Frau Maria Resch

- im Leben Gutes getan haben
- ihr bei ihrer Krankheit beigestanden sind
- sie auf dem letzten Weg begleitet haben

In stiller Trauer:
Fam. Helmut Resch

Blaskapelle „Aichaer Frohsinn“ e. V.



Die Jugendblaskapelle „Aichaer ¾ Not`n“ bedankt sich sehr herzlich für die große Unterstützung beim Kaffee- und Kuchenverkauf im Rahmen des Petersfest 2013. **DANKE!**

Tortenplatten usw. können ab sofort bei Sabine Hatzesberger, Lohnsteuerhilfe Bayern e.V. in der Hofmarkstraße 9, abgeholt werden.

Unser **Vereinsausflug** findet am, Samstag den 27.07.2013, mit folgenden Zielen statt:

- ca. 7.30 Uhr Abfahrt am Kindergarten
- Anfahrt Obertrumer See – Mattsee – Grabensee, nahe Salzburg
- Stille-Nacht- Kapelle nahe Laufen
- Plättenfahrt auf der Salzach von Raitenhaslach nach Burghausen
- Stadt und Burg Burghausen
- ca. 19.00 Ankunft in Aicha vorm Wald

Die Vorstandschaft



DJK-EC AICHA VORM WALD E.V.

Monatsversammlung am **Donnerstag, 04. Juli 2013**, nach dem Training im Aichaer Hof. Bei schlechter Witterung bereits um 19.00 Uhr.



Krieger- und Soldatenverein
Aicha vorm Wald



Monatlicher **Frühschoppen** am Sonntag, 7. Juli 2013
im Gasthaus Aichaer Hof „Pizzeria Gardasee“.

BAYERISCHER BAUERNVERBAND

Einladung

Das Bildungswerk des Bayerischen Bauernverbandes – Kreisverband Passau –
lädt herzlich die Bevölkerung ein zu einer **Landfrauenfahrt**



Bayerischer
Bauernverband

am Freitag, den 12. Juli 2013

Programm:

- 9:30 Uhr Führung durch die Bekleidungsfirma **Gil Bret (Betty Barclay)** mit
Einkaufsmöglichkeit im Outlet
- 12:00 Uhr Mittagessen im **Thalhauser Hof**, Inh. R. Zauner, Thalhausen 3, Arnstorf
- 14:00 Uhr **Mühlbauer Gemüse GmbH**
Besichtigung und Führung durch den Betrieb und mit der Gurkensortieranlage
Möglichkeit zum Gurkeneinkauf.
- 18:15 Uhr Abendessen im **Mühlhammer Keller**, Mühlham 18, Osterhofen
direkt an der Donau

Reisepreis 17 € pro Person (einschl. Führungen und Trinkgelder)

Verbindliche Anmeldung:

Name _____, _____ Personen, Zusteigeort: _____

Zusteigemöglichkeiten:

Nördlich: Bus Seibold

- 07:00 Uhr Wegscheid, Busunternehmen Seibold
- 07:15 Uhr Untergriesbach, Bushaltestelle
gegenüber ARAL- Tankstelle
- 07:35 Uhr Hauzenberg, Bürgerpark
- 07:50 Uhr Thyrnau, Kirche
- 08:00 Uhr Passau – Lindau
- 08:15 Uhr Passau, Innstr. 71

Südlich: Bus Dobler

- 08:05 Uhr Pocking, Rathaus
- 08:20 Uhr Griesbach, Parkplatz Nord
- 08:35 Uhr Ortenburg, Busunternehmen Dobler
- 08:50 Uhr Aidenbach, Volksfestplatz
- 09:05 Uhr Pörndorf, Ortsmitte

Tennisclub Aicha vorm Wald

www.tc-aichavormwald.de

Wettspielbetrieb



Am vergangenen Wochenende standen die letzten Spiele der Saison an.

Die erste Herrenmannschaft gewann mit 5:1 gegen den TC Schönberg und beendet die Saison mit einer „**weißen Weste**“ (12:0 Punkte) und einer **Matchbilanz von 33:3!**

Man freut sich auf das kommende Jahr in der dann nächsthöheren Spielklasse.

Die Herren 40 unterlagen dem Tabellenführer TC Arnstorf mit 2:7. Schlussendlich sprang für sie Platz 5 in der Kreisklasse 1 heraus.

Anfängertraining

Für alle Kinder und Jugendlichen, die Lust haben, das Tennisspielen zu lernen, bietet der TCA ein Anfängertraining an. Dieses findet immer **montags um 18 Uhr** statt. Ein Quereinstieg ist jederzeit möglich.

Vorankündigung:

Der TC Aicha beteiligt sich am diesjährigen Kinderferienprogramm. Näheres wird noch bekannt gegeben

...

Der Heimatverein Weferting hilft..., bitte helfen Sie mit !!!

besuchen Sie uns bei der:

**Sonnwendfeier in Weferting
am Freitag, den 5. Juli. Beginn: 18.00 Uhr,
beim Feuerwehrhaus**

Der gesamte Erlös soll den Flutopfern zugute kommen.
Aufgrund enormer Unterstützungszusagen aus der Aichaer
Geschäftswelt, kann jeder Euro, der bei dieser Veranstaltung
ausgegeben wird, ungeschmälert an die PNP-Flutopferhilfe
weitergegeben werden.

Der Heimatverein ist bemüht, seine Gäste aufs Beste zu
bewirten.


**Heimatverein
Weferting**

...

Theatergruppe Aicha v. W.

Unsere diesjährige

Jahreshauptversammlung (mit Neuwahlen)



findet – wie angekündigt – am Sonntag, den 07. Juli 2013, um 10:30 Uhr im Gasthaus Stauder statt.

Tagesordnung:

- Begrüßung und Feststellung des Beschlussfähigkeit
- Tätigkeitsbericht des Vorstands
- Kassenbericht
- Prüfbericht und Entlastung der Vorstandschaft
- Neuwahlen
- Vorplanungen
- Wünsche und Anträge

Hiermit ergeht herzliche Einladung an alle Mitglieder. Auf zahlreichen Besuch freut sich:

die Vorstandschaft

- - -



**Zukunft braucht
Menschlichkeit.**

Ortsverband Aicha v. W.

Halbtags-Vereinsausflug am 07. Juli 2013

Der Ausflug findet wegen sehr geringem Interesse **n i c h t** statt.

Die Vorstandschaft

- - -

Voranzeige: Gemeindemeisterschaft 2013

Unser diesjähriges Freiluftturnier findet am **06.7.2013** ab **10:30 Uhr** auf dem **Aichaer Sportplatz** statt. Gespielt wird 4 gegen 4 nach Hallenregeln mit mindestens einer Dame pro Mannschaft. Die Siegerehrung findet nach dem Turnier bei einer kleinen Grillfeier statt.

Anmelden könnt ihr euch ab sofort bei Verena Graf telefonisch unter 08544/7316, 0151/22372944 oder per e-mail bei graf.verena@gmx.net.

Auf Euer Kommen freuen sich die Aichaer Volleyballer!



An alle Mitglieder :

Wir treffen uns am **6.7.** um **13.00** Uhr zum Ausflug zum Kachlet nach Passau . Wir fahren mit Privatfahrzeugen und im Anschluss lassen wir den Tag gemütlich mit Ripperlessen an der Bogenhütte ausklingen . Letzte Möglichkeit der Anmeldung bis Mittwoch , den 3.7. unter weinrich.susanne@gmx.de oder 08544/1815.

Wichtiger Hinweis : Das für den **20.und 21.7.** geplante **Sommernachtsfest** muss wegen Terminproblemen **ausfallen !!!**



Monatsübung

Die für diesen Freitag geplante Übung wird um eine Woche auf **Freitag, den 12.Juli 2013** verschoben.

1.Kdt Manfred Günthner

- - -

Die Waldbauernvereinigung Passau bietet am Freitag, den 05.07.2013 eine Informationsveranstaltung zum Thema:

„Kulturpflege“

Wenn Sie wollen, dass ihre Pflanz- bzw. Verjüngungsfläche zu einem Qualitätswald heranwächst, dann ist es unbedingt notwendig in jungen Jahren die Weichen zu stellen.

Termin: 05.07.2013, 14.00 bis 15.30 Uhr
Treffpunkt: Recyclinghof, Aicha v. W.

Zwecks besserer Planung melden Sie Bitte Ihre Teilnahme bei der WBV Passau unter 08505/1493 an. Die Teilnahme ist kostenlos!

- - -

Bayernwaldfest
Neukirchen v.W.
5. - 6. Juli 13

Freitag, 5. Juli
eXI-Party
 Van Art & DJ Amic
 Eintritt: 3 €

Samstag, 6. Juli
Bierzeltgaudi

SV NEUKIRCHEN v.W.

Große Tombola
 Lospreis: 1 Euro
 Lose gibt's auch noch an beiden Festtagen!

1. Preis 1500 Euro
 2. Preis Fernseher
 3. Preis Notebook viele weitere Preise!!!

Verlosung am Samstag, 6. Juli um 21 Uhr

G e s c h ä f t s a n z e i g e n



Unser Angebot vom 1.7. – einschl. 6.7.2013

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| 3 Stk. Strietzel | <u>nur 1,50 Euro</u> |
| 2 Schinken- oder Salamibrezen | <u>nur 2,20 Euro</u> |
| 1000g Wurzelbrot rustikal | <u>nur 6,00 Euro</u> |

- - -

Zertifiziertes QM System
 nach ISO 9001:2008
 LGA: **InterCert**

Qualifizierter Bestatter
aeternitas
 Verbraucherinitiative

Vilshofener Str. 25 · 94535 Eging a. See

DUSCHL
BESTATTUNGEN

Telefon: 08544/8198
24-Std. erreichbar

www.bestattungshaus-kasberger.de

- - -

14. Juli 2013
11:00-13:00 Uhr

Großes Mittagsbuffet
Am 2. Sonntag jeden Monats

11. Okt Musikantentreffen ab 19 Uhr

26. Okt Oldie Abend ab 20 Uhr

Wir bitten jeweils um Tischreservierung:

0151-26 35 74 63

ODER:
08544-7543

Gewerbegebiet Kollmering 6 94535 Eging am See

WALDKANTINE
www.waldkantine-anetsberger.de

APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	04.07.13	Rosen-Apotheke Ruderting
Fr.	05.07.13	Turm-Apotheke Vilshofen
Sa:	06.07.13	Hubertus-Apotheke Eging
So.	07.07.13	Hubertus-Apotheke Eging
Mo.	08.07.13	Sonnen-Apotheke Fürstenstein
Di.	09.07.13	Hofmark-Apotheke Aicha vorm Wald
Mi.	10.07.13	Drei-Burgen-Apotheke Tittling

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117
Rettungsleitstelle: Tel. 112

METZGEREI KLESSINGER Aicha v.W. * Hofmark 13 / 08544-354	Heisse Theke:	Angebot der Woche W27/ Montag, 01-07/13 bis Samstag, 06-07/13
Schweinewammerl <small>EURO 100g</small> wie gewachsen, für Ihren saftigen Schweinsbraten 0.49	* Schaschlik u Fritten * Currywurst u Fritten * Chicken Nuggets * Pizza v. Blech * Hähnchenkeulen * Grill-Haxen * Grill-Ripperl * Bratwurst-Semmel * Schnitzel-Semmel * Gyros-Semmel * Leberkäs-Semmel * Fleischpflanzerl * Braten-Semmel * * * * *	Bratwürstel <small>EURO 100g</small> zur Grillsaison oder für die Pfanne ideal zum Sauerkraut 0.79
Hähnchenkeule <small>EURO 100g</small> schöne, saftige, große Keulen vom deutschen Hahn, gefrostet 0.45		Schinkenaufschnitt <small>EURO 100g</small> viele verschiedene Sorten zur Wahl 1.19
Cordon Bleu <small>EURO 100g</small> Pfannenfertig zubereitet, gefüllt und paniert 0.85		Knacker <small>100g nur</small> ideal zur Brotzeit als Handwurst oder für Wurstsalat 0.69

PRAXISERÖFFNUNG UND TAG DER OFFENEN TÜR

SAMSTAG, DEN 13.JULI 2013

AB 14 UHR

BARBARA WESTERMEIER

HEILPRAKTIKERIN

SCHILDING 4

94529 AICHA VORM WALD

TEL.08544-916414



Wertermittlung

Exposé

Filiale, Zeitung, Internet

Besichtigung

Kaufvertrag

**Sind Sie auf der Suche nach einem passendem Eigenheim?
Oder wollen Sie Ihr Haus/ Ihre Wohnung verkaufen?**

Dann sprechen Sie mit mir -
Ich führe Sie schnell und sicher zum Erfolg!

Immobilien-Verkauf/ Kauf bei der Sparkasse:

- > mit Bayerns größtem Makler
- > individuell abgestimmt auf Ihre Wünsche und Vorstellungen
- > sicher und seriös

In Sachen Immobilien betreue ich die Bereiche:

Aicha v. Wald, Büchlberg, Fürstenstein, Grubweg, Hacklberg,
Hutthurm, Ruderting, Tiefenbach, Tittling, Salzweg und Schalding l. d. D.



Sparkasse Passau,
Johanna Maier

Telefon: 0851 398-1891, Handy: 0160 7037212
E-Mail: johanna.maier@sparkasse-passau.de



Mobiler Pflegedienst

Michael Greil

... unterwegs zu Ihnen

Wir nehmen uns Zeit:

Pflegedienst rund um die Anforderungen des Alltags:

- Versorgung der Grundbedürfnisse (Grundpflege)
- Ausführung der vom Hausarzt verordneten **Behandlungspflege**
- kostengünstige **Demenzbetreuung**
- **Verhinderungspflege**
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- "Essen auf Rädern" vorrangig von ortsansässigen Gaststätten
- „Hausnotrufdienst“ in Kooperation mit den Maltesern

Serviceleistungen für Angehörige:

- Kostenlose Angehörigensprechstunde nach Vereinbarung vor Ort
- Einweisung der Angehörigen in pflegerelevante Themen
- Organisation von Pflegehilfsmitteln
- Abrechnung mit Kranken- und Pflegekassen
- Kostenlose Beratung bei und Durchführung von Einstufungsanträgen

Wir garantieren Ihnen:

- zuverlässige und einfühlsame Pflegefachkräfte
 - konstanter Pflegepersonaleinsatz
 - 24 Stunden Versorgung, 7 Tage die Woche
 - **kostengünstige Pflege, da wir vor Ort sind**
(günstiger als Dienste von außerhalb)
- Ein Vergleich lohnt sich! Gute Pflege muss nicht teuer sein!**

... und sind wirklich da, wo Sie uns brauchen.

Schulstrasse 9 . 94529 Aicha vorm Wald . Tel.: **08544 972414** . Fax: 08544 972515 . www.greil-pflege.de

- - -

Verschiedenes

3-Zimmer-Wohnung (80 qm) und **3-Zimmer-Mansardenwohnung** (100 qm) ab sofort **zu vermieten**.

Tel. 08544/379

- - -

Hole alte und gebrauchte Fahrräder, Mountainbikes, Rasenmäher sowie Gartengeräte kostenlos ab.

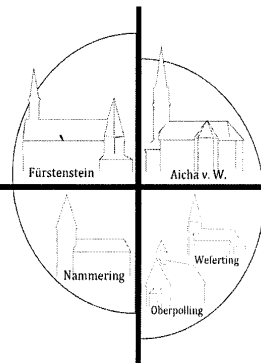
Tel. 0174/4334598

- - -

Pfarnachrichten

Pfarrverband Fürstenstein

Burgstr. 8 | 94538 Fürstenstein | ☎ 08504/1608 | ☎ 08504/5142 | ✉ pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de
Öffnungszeiten Pfarrbüro Fürstenstein: Montag bis Mittwoch 8.30 – 12.00 Uhr
Pfarrbüro Aicha v.W.: Dienstag 8.00 – 12.00 Uhr



Dorffest des KDFB Nammering am 7. Juli 2013

Aufgrund des Dorffestes des Frauenbundes Nammering, zu dem alle Pfarrangehörigen nach dem Sonntagsgottesdienst recht herzlich eingeladen sind, findet am **Sonntag, den 7. Juli 2013** der **Gottesdienst in Nammering um 10.15 Uhr** statt. Bei diesem Gottesdienst wird auch an das **10jährige Priesterjubiläum von Dekan Christian Altmannspurger** gedacht.

Pfarrbüro in Fürstenstein nicht besetzt

Das Pfarrbüro in Fürstenstein ist am **Mittwoch, den 10. Juli 2013** nicht besetzt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Dekan Christian Altmannspurger oder Pfarrvikar Sijil Muttikkal.

Werktagmesse in Fürstenstein entfällt am 16. Juli 2013

Wegen des Dies-Ausflugs nach Engelhartzell am **Dienstag, den 16. Juli 2013** muss der **Werktagsgottesdienst um 19.00 Uhr in Fürstenstein** leider **entfallen**. Wir bitten um Beachtung dieser Änderungen in der Gottesdienstordnung und um Ihr Verständnis!

Pfarrbüro in Aicha v. W. nicht besetzt

Das Pfarrbüro in Aicha v. W. ist am **Dienstag, den 20. Juli 2013** nicht besetzt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Pfarrbüro in Fürstenstein.

Kirchgeldbescheid 2013

In den letzten Tagen und Wochen haben Sie bereits oder werden Sie noch einen Brief Ihrer Kirchengemeinde mit einer Aufforderung zur **Bezahlung des Kirchgeldes** erhalten. Mit dem Kirchgeld entrichten Sie einen Teil der Kirchensteuer, der **direkt an Ihre Pfarrei vor Ort** geht. Dafür ist in Bayern die amtliche Kirchensteuer um ein Prozent niedriger als in den anderen Bundesländern. Wir bitten Sie recht herzlich, **durch Ihren Kirchgeldbeitrag die vielfältigen Dienste unserer Pfarrgemeinden zu unterstützen und zu ermöglichen!** Ihnen allen bereits jetzt schon ein herzliches „Vergelt’s Gott“!

Erlös aus dem Kuchenverkauf in Aicha v. W.

Ein herzliches Vergelt’s Gott an die **Aichaer Ministranten**, die aus dem Kuchenverkauf am Sonntag, den 23. Juni 2013 für die **Flutopfer-Hilfe** den erfreulichen Betrag von **€ 530,88** weiterleiten konnten. Allen, die gekauft und gespendet haben vor allem aber der Fam. Stauder für ihre freundliche Unterstützung sei ein herzliches Danke gesagt.

FÜRSTENSTEIN - OBERPOLLING

Samstag, 06.07. Hi. Maria Goretti, Jungfrau, Märtyrin

Oberpolling 19.00 Uhr

Heiliges Amt

Fam. Gusti Meier f. Eltern, Schwieger- u. Großeltern

Fam. Alois u. Anna Geier f. Eltern u. + Angehörige

Fam. Georg Ellinger f. Vater Simon Ellinger z. Gtg.

Berta Hies m. Fam. f. Ehemann, Vater, Opa u. Uropa z. Stg.

Sonntag, 07.07. **14. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Fürstenstein 8.45 Uhr Heiliges Amt
Familien Wagner u. Kaiser f. Vater z. Stg.
Fam. Carbonera u. Fam. Dietrich f. Maria Winter z. Stg.
Katharina Aßbeck m. K. f. Ehemann, Vater u. Opa z. Stg.

Dienstag, 09.07. **Dienstag der 14. Woche im Jahreskreis**

Fürstenstein 19.00 Uhr Heilige Messe
Caritas-Sozialstation f. ehem. Patienten Heinz Lehner
Rosa Sitter m. K. f. Ehemann, Vater, Schwiegerv. u. Opa z. Gtg.
Ingrid Kaiser f. Maria Kaufmann, Nammering
Fam. Ludwig Kern f. Martin Gastinger
Fam. Karl Laqua f. Willi Hausmanninger
Caritas-Sozialstation Fürstenstein f. ehem. Patientin Irma Neumeier
Fr. Agnes Knödler f. Bruder Josef Gegenfurtner
Karl Eder f. Ehrenfried Knott

Donnerstag, 11.07. **Hl. Benedikt v. Nursia, Vater des abendländischen Mönchtums**

Oberpolling 19.00 Uhr Heilige Messe
Fam. Konrad Winklmeier f. Anna Raster
Fam. Christina Söldner f. Paulina Sanchez-Preitschaft
Marianne Frisch f. liebe Nachbarin Paulina Sanchez-Preitschaft

Samstag, 13.07. **Hl. Heinrich II. und Hl. Kunigunde, Kaiserpaar**

Oberpolling 19.00 Uhr Heiliges Amt
Alfred Niedermayer, Kanada f. Onkel Walter Niedermayer
Geschw. Schneider f. Mutter, Schwiegermutter u. Oma z. Gtg. u. Stg.
Geschw. Schneider f. Großeltern u. + Angehörige
Fam. Helmö f. Martin Gastinger
Fam. Christian Preitschaft f. Schwägerin u. Tante Paulina Sanchez-Preitschaft

Sonntag, 14.07. **15. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Fürstenstein 10.15 Uhr Heiliges Amt
Thomas Hilgart f. Firmpaten Josef Hinterberger
Franz u. Anna Hilgart f. Schwägerin Julia Reichart
Fam. Frank Kubitscheck f. gute Freunde Brigitte u. Thomas Krebs
Sigrid Laqua m. Fam. f. Mutter, Schwiegerv., Oma u. Uroma Mina Brandl
Fam. Stiedl, Schnelling f. Franz Binder
Obermeier Angela u. Edi & Fam. Haupt f. Ehrenfried Knott

Donnerstag, 18.07. **Donnerstag der 15. Woche im Jahreskreis**

Oberpolling 19.00 Uhr Heilige Messe
Irene u. Alfons Neumüller f. Tante Kathie z. Stg.
Fam. Alois Mader f. Paulina Sanchez-Preitschaft
Fam. Höppler Josef f. Maria Baumann

AICHA V. WALD - WEFERTING

Samstag, 06.07. **Hl. Maria Goretti, Jungfrau, Märtyrin**

Aicha v. Wald 14.00 Uhr Trauung des Brautpaares Peter Haslinger u. Monika Stangl
Weferting 19.00 Uhr Heiliges Amt
Maria Eder m. Fam. f. Ehemann, Vater, Schwiegerv. u. Opa z. Stg.



Sonntag, 07.07. **14. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

Aicha v. Wald 9.00 Uhr Heiliges Amt
Maria Grubmüller f. Ehemann, Vater, Schwiegervater u. Opa z. Stg.
Fam. Christine Bumberger f. Ehemann u. Vater
Fam. Alois Kroiß f. Mutter u. Oma z. Gtg.
Fam. Amalie Unholzer u. Fam. Maria Weinzierl f. Mutter, Schwiegermutter u. Oma
Fam. Helmut Resch f. Mutter, Schwiegermutter u. Oma

Mittwoch, 10.07. Hl. Knud, König v. Dänemark, Hl. Erich, König v. Schweden un

Aicha v. Wald 19.00 Uhr

Heilige Messe

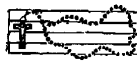
Therese Resch für Hans Stangl
Fam. Monika Stauder für Annemarie Maroudas
Fam. Josef Biereder für Johann Biereder
Fam. Gertraud Peindl für Cousin Johann Biereder
(+) Therese Biereder für Neffen Johann Biereder

Freitag, 12.07.

Freitag der 14. Woche im Jahreskreis

Aicha v. Wald 18.30 Uhr

Rosenkranz - Andacht



Aicha v. Wald 19.00 Uhr

Heiliges Amt

Fam. Konrad Neumeier f. Sohn, Bruder u. Onkel
Fa. Alois Bauer m. Belegschaft f. Mitarbeiter Eduard Fenske
Fam. Stadler f. Freund Eduard Fenske
Fam. Alois Weber u. Berta Willmerding f. Nachbarn Edaurd Fenske
Rosa Sagerer f. Ehmman u. Vater z. Stg., + Angehörige
Erna u. Heinrich Fischl m. K. f. Bruder, Schwager u. Onkel Max Würzburger
Fam. Josef Stöger jun. f. Max Würzburger
Fam. Karl-Heinz Stöger f. Max Würzburger

Samstag, 13.07.

Hl. Heinrich II. und Hl. Kunigunde, Kaiserpaar

Weferting 19.00 Uhr

Heiliges Amt

Geschw. Rimböck m. Fam. f. Mutter z. Stg.

Sonntag, 14.07.

15. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Aicha v. Wald 9.00 Uhr

Heiliges Amt

Fam. Ellenbach f. Vater z. Gtg.
Maria Gerhardinger f. Ursula Hausinger
Fam. Fischl, Haitzing f. Schwager u. Onkel Otto Dorfmeister
Fam. Christa Aschenbrenner f. Cousin Otto Dorfmeister
Fam. Willibald Weinzierl f. Cousin Otto Dorfmeister
Fam. Hedwig Sauer f. Theresia Porst
Fam. Alois Kroiß f. Mutter u. Oma z. Stg.

Mittwoch, 17.07.

Mittwoch der 15. Woche im Jahreskreis

Aicha v. Wald 19.00 Uhr

Heilige Messe

Fam. Annemarie Neukirchinger für Alois Weiß
Fam. Alois Sammer für Alois Weiß
Fam. Georg Stauder für Alois Weiß
Fam. Luise Grubmüller f. verst. Angehörige
Helma Huber f. Tante Resi u. Onkel Anton

Freitag, 19.07.

Freitag der 15. Woche im Jahreskreis

Aicha v. Wald 18.30 Uhr

Rosenkranz - Andacht



Aicha v. Wald 19.00 Uhr

Heiliges Amt

Pfarr-Caritas-Verein Aicha für Therese Biereder
Altclub Aicha f. Therese Biereder
Alois u. Carola Rossa f. Nachbarin Hilde Kapfhammer
Fam. Willi Saller für Hilde Kapfhammer
Fam. Thomas Endl für Hilde Kapfhammer
Anni Sterner f. Mutter z. Stg.
Rosa Hatzesberger f. Margarete Schindele



NAMMERING

Sonntag, 07.07. 14. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Nammering 10.15 Uhr

Heiliges Amt

Maria Schneider u. Fam. Alois Saller f. Mutter Maria Saller z. Gtg.
Rosa Regner f. Ehemann Mathias z. Stg,
Alfred Niedermayer, Kanada f. Tante Lina Hacker
Margit Bergmeier f. Maria Saller
Margit Bergmeier f. Alois Bauer
Anna Obermeier u. Veronika Bumberger f. Paul Kufner
Fam. Obermeier Helmut f. Ludwig Liebwein
Anna Obermeier f. Alois Bauer

anschl. Dorffest des Kath. Frauenbund Nammering



Mittwoch, 10.07.

Hl. Knud, König v. Dänemark, Hl. Erich, König v. Schweden un

Nammering 19.00 Uhr

Heilige Messe

Fam. Monika Wohlleber, Viereth f. Schwester Maria Kaufmann
Fam. Anni Morgenroth, Viereth f. Schwester Maria Kaufmann
Fam. Maria Preis f. Eltern Jakob u. Maria Wimmer z. Gtg.
Fam. Walter Bernkopf f. Alois Bauer
Fam. Alois Döttl, Jederschwing f. Alois Bauer
Franz u. Evi Sellmayer f. Nachbarn Johann Dittrich
Fam. Magdalena Öller f. Alois Kusser

Sonntag, 14.07.

15. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Nammering 8.45 Uhr

Heiliges Amt

Therese Winter m. K. f. lieben Ehemann, Vater, Schwiegerv. u. Opa z. Stg.
Sabine Schiffli m. Fam. f. Herbert Schiffli
Fam. Josef Breinbauer f. + Angehörige
Fam. Josef Breinbauer f. Hans Kapfhammer
Fam. Anna Zitzelsberger f. Alois Bauer
Fam. Paula Kusser f. Schwager u. Onkel Alois Kusser
Marianne Meier f. Cousin Alois Kusser

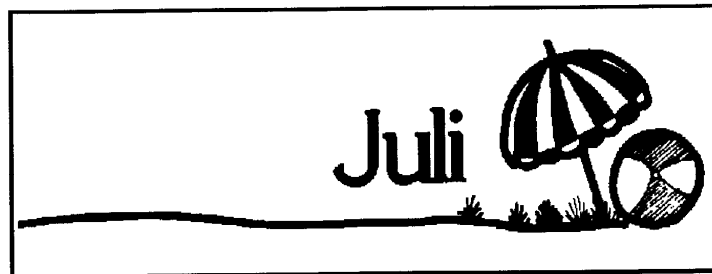
Mittwoch, 17.07.

Mittwoch der 15. Woche im Jahreskreis

Nammering 19.00 Uhr

Heilige Messe

Josef u. Hermann Schober f. Paul Kufner
Fam. Egyed, Nammering f. Josef Fredl
Anna Zitzelsberger f. Ludwig Liebwein
Paula Hartl f. Alois Bauer
Fam. Saller, Fälsching f. Alois Kusser
Elisabeth Moritz m. K. Alois Kusser



Im Pfarrverband sind für Sie da:

Dekan Christian Altmannspurger
Pfarrvikar Sijil Muttikal
Gemeindereferent Alois Kufner
Pfarrsekretärin Gabi Grymer
Pfarrsekretärin Irmgard Reitberger

Tel.: 08504/1608 e-mail: christian.altmannspurger@bistum-passau.de
Tel.: 08544/386 e-mail: mjsigil@yahoo.com (Handy: 0175-6764161)
Tel.: 08544/1451 e-mail: alois.kufner@web.de
Tel.: 08504/1608 (Montag bis Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)
Tel.: 08504/1608 (Montag und Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)
Tel.: 08544/386 (Dienstag von 8.00 - 12.00 Uhr in Aicha v. Wald)

